



OPERATING INSTRUCTIONS

KEEP PACKAGING AS IT CONTAINS IMPORTANT INFORMATION

BATTERY INSTALLATION:

(THE RECHARGEABLE BATTERY PACK IS NOT CHARGED, PLEASE CHARGE IT FOR 5 HOURS PRIOR TO USE)

1. Plug the wall pack battery charger into wall outlet. (See Diagram 1)

2. Click the battery pack into the charger. Make certain the battery pack is secure in charger.

3. To disconnect, push the button of the charger (See Diagram 1) and simultaneously slide battery pack out.

4. You should charge the battery pack for 8 hours the first two times. Then subsequent charges will only require 5 hours.

5. After charging for 5 hours, the battery will be warm. This condition is normal for fully charged batteries.

6. If the speed of the car slows down suddenly, it is time to recharge.

7. After use, the battery pack will be hot! Wait at least 20 minutes until it cools before recharging. Recharging a warm or hot battery pack will greatly shorten the battery life.

8. The toy must be used with the recommended transformer.

9. The transformer is not a toy.

ATTENTION PARENTS

IT IS RECOMMENDED THAT THIS TOY AND ALL ACCESSORIES BE PERIODICALLY EXAMINED FOR POTENTIAL HAZARDS AND THAT ANY POTENTIALLY HAZARDOUS PARTS BE REPAIRED OR REPLACED.

CARE

Never drive the vehicle on a wet floor, on sand, grass, carpet, in mud, rain or snow. These can cause damage to the vehicle.

Do not expose the vehicle to extreme temperatures.

To protect the vehicle's wheel mechanisms from lint and hair, do not drive it on carpet.

Occasionally wipe the vehicle with a damp cloth to keep the wheels clean of dirt and dust.

Do not use harsh chemicals to clean the vehicle.

Modifying or tampering with the vehicle or the transmitter's internal components can cause a malfunction.

HELPFUL HINTS

Running the vehicle continuously for long periods of time generates high levels of heat. Heat causes wear and tear on the motor. When the vehicle's battery pack runs down, let the vehicle cool at least 10 minutes before installing a newly charged battery pack.

This helps keep heat levels down. If the vehicle's motor runs but does not respond to the transmitter, move the transmitter closer to the vehicle and try again.

If a CB radio is used nearby, it might interfere with control of the vehicle.

If this happens, move the vehicle and transmitter away from the CB radio.

The vehicle cannot be operated near devices with transmitters that use the same frequency. Check the packaging to see which frequency your vehicle uses. If the vehicle moves slowly, and a recharged battery pack has been installed, check the wheel mechanisms for lint, thread, hair or dust.

INSERTING BATTERIES

VEHICLE

1. Turn over the vehicle and push the ON/OFF to "OFF" position. (See Diagram 3)

2. Open the battery cover. (See Diagram 2)

3. Insert the 6.0V battery pack into battery compartment. (See Diagram 3)

4. Replace the battery cover.

TRANSMITTER

1. Slide open the battery cover at the back of the transmitter and put 9V/6LR61 batteries inside following the engraved sign. (See Diagram 4)

2. Replace the battery cover.

Note: Remove battery after you have finished using your vehicle.

HOW TO PLAY

1. Build up the antenna by passing the cable through the antenna tube provided and plug into the vehicle tightly. Otherwise, the vehicle will not work. (See Diagram 5)

2. Push the ON/OFF switch to the "ON" position of the vehicle. (See Diagram 6)

FORWARD RUNNING

3. Push both the Driving Control Sticks forwards for forward motion. (See Diagram 7)

REVERSE RUNNING

4. Pull both the Driving Control Sticks backwards for reverse motion. (See Diagram 8)

STEERING OPERATION

5. Push only the Left Driving Control Stick forwards to turn Right. (See Diagram 9)

6. Push only the Right Driving Control Stick forwards to turn Left. (See Diagram 10)

360 DEGREE SPINS

7. Push the Left Driving Control Stick forwards while pulling the Right Driving Control Stick backwards at the same time. (See Diagram 11)

8. Push the Right Driving Control Stick forwards while pulling the Left Driving Control Stick backwards at the same time. (See Diagram 12)

STOP OPERATION

9. Release both Driving Control Sticks, the vehicle will Stop. (See Diagram 13)

Keep packaging as it contains important information.

CAUTION:

To prevent battery leakage:

Be sure to insert batteries correctly and always follow the product and battery manufacturers' instructions.

Never mix old and new batteries (replace all batteries at the same time).

Never mix Alkaline, standard (Carbon Zinc) or rechargeable batteries.

Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.

Do not use RECHARGEABLE batteries, unless specified.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged (if removable).

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if removable).

Always remove exhausted or dead batteries from the product.

Remove batteries from product before extended storage.

The supply terminals are to be short-circuited.

Batteries are to be inserted with correct polarity.

Batteries may explode or leak if misused.

ATTENTION: Battery / Batteries should be installed by an adult only.

ATTENTION: User should remove the battery from the item before disposal.

Battery Chargers

WARNING:

After use, the battery pack will be hot! Wait until it cools before recharging.

Recharging a warm or hot battery (pack) will greatly shorten the battery's life.

Unplug the charger from the electrical outlet if it is not going to be used for a long period of time.

Battery charger must be operated by adults only.

Non-rechargeable batteries are not to be recharged.

Do not charge a battery (pack) that is hot, wet or shows signs of leakage or corrosion.

Do not expose to fire, as this may result in explosion.

Do not short circuit the battery (pack).

Rechargeable batteries must be charged with the recommended battery charger.

The battery charger is to be regularly examined for damage to the cord, plug enclosure and other parts. In the event of such damage, the charger must not be used until it has been repaired or replaced.

The battery charger is not a toy.

Prolonged charging will not improve the battery output, and could eventually damage the battery (pack).

Do not disassemble the battery pack.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

The WEEE symbol if present indicates that this item contains electrical or electronic components which must be collected and disposed of separately.

Never dispose of electrical or electronic waste in general municipal waste. Collect and dispose of such waste separately.

Make use of the return and collection systems available to you, or your local recycling programme. Contact your local authority or place of purchase to find out what schemes are available.

Electrical and electronic equipment contains hazardous substances which, when disposed of incorrectly, may leak into the ground. This can contribute to soil and water pollution which is hazardous to human health, and endanger wildlife.

It is essential that consumers look to re-use or recycle electrical or electronic waste to avoid it going to landfill sites or incineration without treatment.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

MODE D'EMPLOI

GARDER L'EMBALLAGE POUR RÉFÉRENCES FUTURES CAR IL CONTIENT D'IMPORTANTES INFORMATIONS

INSTALLATION DES PILES:

Avant la première utilisation, il est nécessaire de charger, pendant 5 heures, la batterie 9,6V.

Pour cela :

1. Brancher le chargeur dans une prise de courant. (Voir Schéma 1)

2. Insérer la batterie dans le chargeur. S'assurer qu'elle soit bien mise en place.

3. Pour retirer la batterie, appuyer préalablement sur le bouton latéral situé sur le chargeur. (Voir Schéma 1)

4. Lors des 2 premières charges, il est nécessaire de charger 8 heures. Ensuite 5 heures suffisent.

5. Il est normal que le chargeur soit chaud après 5h de charge.

6. Si le véhicule s'arrête brusquement, il est temps de recharger votre batterie.

7. Après chaque utilisation, la batterie sera chaude ! Laissez la batterie refroidir pendant au moins 20 minutes avant de la recharger. La recharge d'une batterie encore chaude raccourcira considérablement sa durée de fonctionnement.

8. Le jouet doit seulement être utilisé avec l'adaptateur conseillé.

9. L'adaptateur n'est pas un jouet.

ATTENTION !

Il est recommandé de vérifier régulièrement l'état de ce jouet ainsi que les accessoires inclus. Si vous rencontrez le moindre signe d'usure, remplacez les pièces ou changez le produit.

ENTRETIEN

Ne jamais utiliser le véhicule sur un sol humide, du sable, de l'herbe ou un tapis, ni dans la boue, sous la neige ou la pluie. Vous risquez d'endommager le véhicule.

N'exposez pas le véhicule à des températures extrêmes.

Pour éviter l'encrassement des axes des roues, ne faites pas rouler le véhicule sur la moquette.

Essayez le véhicule de temps en temps avec un chiffon humide afin de préserver son aspect neuf.

N'utilisez aucun produit chimique puissant pour le nettoyage. La modification des composants internes du véhicule ou de l'émetteur peut entraîner un fonctionnement anormal.

CONSEILS

Une utilisation prolongée du véhicule génère des quantités de chaleur importantes. La chaleur provoque l'usure du moteur. Lorsque la batterie est épuisée, laissez le véhicule refroidir au moins 10 minutes avant d'y installer une batterie fraîchement chargée, pour réduire la quantité de chaleur produite.

Si le moteur du véhicule est en marche et que le véhicule ne répond pas aux commandes, rapprochez la radiocommande du véhicule puis réessayez.

Le véhicule peut subir des interférences provoquées par d'autres radiocommandes. Dans ce cas, éloignez le véhicule et l'émetteur de cette autre radiocommande.

Le véhicule ne peut être utilisé à proximité d'autres émetteurs fonctionnant sur la même fréquence. Vérifiez sur l'emballage la fréquence utilisée par votre véhicule.

Si le véhicule roule lentement alors qu'une batterie fraîchement chargée vient d'être installée, vérifiez les axes des roues et enlevez toute accumulation de cheveux, fils ou poussières.

VEHICULE :

1-Placer le commutateur sur OFF (Arrêt) (Voir Schéma 2).

2-Ouvrir le compartiment à piles (Voir Schéma 2).

3-Insérer la 6.0V batterie et refermer le compartiment (Voir Schéma 3).

4-Replacer le couvercle du compartiment des piles.

TÉLÉCOMMANDE :

1- Ouvrir en faisant coulisser le couvercle du compartiment des piles, situé au dos de l'émetteur, et installer une 9V à l'intérieur, en respectant les polarités (+) et (-) indiquées. (Voir Schéma 4).

2- Remettre le couvercle du compartiment à piles.

NOTE : retirer les piles du jouet en fin d'utilisation pour conserver plus longtemps leur durée de vie.

MÉTHODE DE JEU

1. Enfiler le câble à travers le tube de l'antenne, le fixer solidement dans le véhicule. (Voir Schéma 5).

2. Pousser le bouton du véhicule sur la position de marche ("ON"). (Voir Schéma 6).

MARCHE AVANT

3. Appuyer sur les 2 leviers de contrôle pour avancer tout droit (voir schéma 7)

MARCHE ARRIERE

4. Tirer sur les 2 leviers de contrôle pour reculer tout droit (voir schéma 8)

TOURNER

5. Appuyer uniquement sur le levier de gauche pour tourner à droite (voir schéma 9)

6. Appuyer uniquement sur le levier de droite pour tourner à gauche (voir schéma 10)

ROTATION A 360°

7. Appuyer sur le levier de gauche et tirer en même temps le levier de droite (voir schéma 11)

8. Appuyer sur le levier de droite et tirer en même temps le levier de gauche (voir schéma 12)

STOPPER

9. Relâcher les leviers et le véhicule s'arrêtera (voir schéma 13)



ENGLISH

Garder l'emballage pour future référence car il contient d'importantes informations.

ATTENTION:

Afin d'éviter toute fuite des piles, insérer les piles correctement en respectant les instructions du produit et du fabricant des piles.

Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées (remplacer toutes les piles en même temps).

Ne pas mélanger piles alcalines, piles standard (Carbone zinc) et piles rechargeables.

Toujours utiliser des piles de même type ou équivalent à celles recommandées.

Ne pas utiliser de piles rechargeables, à moins que cela ne soit spécifié.

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

Retirer les piles rechargeables du produit avant de les charger (si elles sont amovibles).

Les piles rechargeables ne doivent être utilisées que sous la surveillance d'un adulte (si elles sont amovibles).

Toujours retirer les piles usagées du produit.

Retirer les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

Ne jamais court-circuiter les bornes d'alimentation.

Installer les piles en respectant la polarité indiquée.

Les piles peuvent exploser ou fuir si elles sont endommagées ou mal utilisées.

ATTENTION : l'installation des piles doit être effectuée sous la surveillance d'un adulte.

ATTENTION : il convient de retirer la pile de l'appareil avant de jeter ce dernier.

Chargeur de batterie

ATTENTION:

Après utilisation la batterie est chaude ; attendez son refroidissement avant de la recharger.

Le rechargement d'une batterie chaude écourtera considérablement la durée de vie de celle-ci.

Débranchez le chargeur de la prise murale s'il reste longtemps sans être utilisé.

Le chargeur doit être utilisé par un adulte uniquement.

Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargées.

Ne chargez pas une batterie chaude ou humide ou qui montre des signes de fuite ou de corrosion.

Ne l'exposez pas au feu car elle risque d'exploser.

Ne la démontez pas.

Ne mettez pas la batterie en court-circuit.

La batterie rechargeable doit être rechargée avec le chargeur recommandé.

Vérifiez régulièrement que le chargeur ne contient aucun signe de dommages (examinez le cordon, le boîtier). Si vous constatez un dommage, changez le chargeur avant toute nouvelle utilisation. Le chargeur n'est pas un jouet.

Une durée de charge prolongée n'augmente pas la capacité de la batterie et pourrait éventuellement l'endommager.

Cet appareil n'est pas destiné aux personnes (enfant inclus) ayant des déficiences motrices, sensorielles ou mentales, ou ayant un manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance ou le contrôle d'une personne responsable pour leur sécurité et pouvant leur expliquer le fonctionnement de cet appareil.

Le symbole WEEE présent indique que cet objet contient des composants électriques ou électroniques, qui doivent être recueillis et jetés séparément.

Ne jetez jamais les déchets électriques ou électroniques avec les déchets ordinaires. Recueillez-les et jetez-les séparément.

Utilisez les systèmes de collecte et de rebut à votre disposition ou votre programme de recyclage local. Contactez votre autorité locale ou votre lieu d'achat pour connaître les programmes existants.

Les équipements électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui, lorsqu'elles ne sont pas jetées dans un endroit prévu à cet effet, peuvent s'infiltrer dans le sol. Elles peuvent polluer le sol et l'eau, ce qui présente des dangers pour la santé des êtres humains et la nature.

Il est essentiel que les consommateurs s'efforcent de réutiliser ou de recycler les déchets électriques ou électroniques, pour éviter qu'ils n'aillent dans des sites d'enfouissement ou des centres d'incinération sans traitement.

BEDIENUNGSHINWEISE

BEWAHREN SIE DIE VERPACKUNG AUF, DA SIE WICHTIGE INFORMATIONEN BEIHÄLTET.

AUFLADEN DES AKKUS

(DER AUFLADBARE AKKU IST ZUM ZEITPUNKT DES KAUFES NICHT GELADEN. VOR DER BENUTZUNG MUSS DER AKKU 5 STUNDEN GELADEN WERDEN.)

1. Den Stecker des Batterieladegerätes in eine geeignete Steckdose einstecken.

2. Das Akku-Batterie nun so in das Ladegerät einsetzen, dass sie hörbar einrastet. Dabei unbedingt sicherstellen, dass die Batterie fest und sicher im Ladegerät sitzt.

3. Zum Herausnehmen der Batterie auf den entsprechenden Knopf des Ladegerätes drücken und gleichzeitig die Akku-Batterie herausziehen.

4. Für die ersten beiden Ladezyklen sollte eine Ladezeit von 8 Stunden nicht unterschritten werden. Nachfolgende Ladezyklen benötigen dann lediglich 5 Stunden.

5. Gegen Ende der 5-stündigen Ladezeit erwärmt sich das Ladegerät. Dieser Zustand ist normal und deutet auf einen voll geladenen Akku hin.

6. Sollte sich die Geschwindigkeit des Fahrzeugs merkbar verringern, ist es Zeit, den Akku zu laden.

7. Der Akku erwärmt sich während des Fahrbetriebs. Vor dem Laden mindestens 20 Minuten abkühlen lassen. Das Neuladen eines warmen oder heißen Batteriesatzes verkürzt das Batterieleben.

8. Das Spielzeug muss mit dem empfohlenen Transformator betrieben werden.

9. Der Transformator ist kein Spielzeug.

WICHTIGER HINWEIS AN DIE ELTERN:

WIR EMPFEHLEN DRINGEND DIESES PRODUKT SOWIE ALLES ZUBEHÖR REGELMÄSSIG AUF MÖGLICHE BESCHÄDIGUNGEN UND GEFÄHRENQUELLEN ZU ÜBERPRÜFEN. EVENTUELLE BESCHÄDIGUNGEN MÜSSEN DURCH REPARATUR BZW. AUSWECHSELN DES BESCHÄDIGTEN TEILS BEHOBBEN WERDEN.

SICHERHEIT

Fahren niemals mit dem Fahrzeug auf nassem Boden, auf Sand, Gras, Teppich, im Dreck, Regen oder Schnee.

Das Fahrzeug unter keinen Umständen überhöhten Temperaturen aussetzen.

Um den Radantrieb vor Verunreinigungen zu schützen, das Fahrzeug nicht auf Teppichen betreiben. Das Fahrzeug zur Reinigung und Pflege gelegentlich mit einem leicht feuchten Tuch abwischen. Keinerlei aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden. Änderungen bzw. Modifikationen an den internen Komponenten des Fahrzeugs bzw. der Fernbedienung können zu Betriebsstörungen führen.

HILFREICHE HINWEISE

Ununterbrochene Benutzung des Fahrzeugs führt zur Erhitzungserscheinungen, die wiederum zu erhöhtem Verschleiß am Motor führen können. Falls sich der Akku während des Betriebs erschöpft, das Fahrzeug zunächst für ca 10 Minuten abkühlen lassen, bevor ein neuer Akku eingesetzt wird. Dadurch wird Überhitzung vermieden.

Falls das Fahrzeug bei laufendem Motor nicht auf die Signale der Fernbedienung reagiert, die Distanz zwischen Fahrzeug und Fernbedienung zunächst verringern, und dann einen neuen Versuch vornehmen.